

TEISINIŲ PASLAUGŲ SUTARTIES BENDROSIOS SĄLYGOS

1. Bendrosios nuostatos ir sąlygų taikymas

1.1. Šios Bendrosios sąlygos (toliau – „Bendrosios sąlygos“) taikomos visoms Advokatų profesinės bendrijos „Simonavičius ir partneriai“ (toliau nurodoma kaip „Bendrija“) teikiamoms teisinėms paslaugoms. Šios Bendrosios sąlygos yra laikomos teisinių paslaugų sutarties dalimi. Sudarydamas sutartį su Bendrija, klientas yra laikomas sutikęs su šiomis Bendrosiomis sąlygomis.

1.2. Šios Bendrosios sąlygos nustato advokatų profesinės bendrijos „Simonavičius ir partneriai“ teikiamų teisinių paslaugų teikimo tvarką, Bendrijos ir Kliento tarpusavio teises, pareigas, atsakomybę, paslaugų teikimo ir apmokėjimo principus bei kitas teisinės pagalbos suteikimui būtinas nuostatas.

1.2. Bendrosios sąlygos yra neatskiriama visų Bendrijos su Klientu sudaromų teisinės pagalbos sutarčių dalis ir taikomos tiek, kiek Specialiojoje dalyje ar atskiruose atstovavimo susitarimuose nėra nustatyta kitaip.

1.3. Specialioji dalis ir (ar) atskiri Kliento pavedimai nustato konkrečios sutarties objektą, paslaugų apimtį, atlygį, atstovavimo ribas ir kitas individualias sąlygas, kurios turi viršenybę prieš Bendrąsias sąlygas.

1.4. Klientas, pasirašydamas sutarties Specialiąją dalį, patvirtina, kad yra susipažinęs su šiomis Bendrosiomis sąlygomis, jos jam yra suprantamos ir jis besąlygiškai joms pritaria.

2. Sąvokos

2.1. „**Bendrija**“ – advokatų profesinė bendrija „Simonavičius ir partneriai“, juridinio asmens kodas: 307543279, buveinės adresas: J. Zauerveino g. 15-2, Klaipėda, teikianti teisines paslaugas pagal šias Bendrąsias ir Specialiąsias sąlygas.

2.2. „**Klientas**“ – fizinis ar juridinis asmuo, su kuriuo sudaryta teisinių paslaugų sutartis.

2.3. „**Šalys**“ – Bendrija ir Klientas, kartu sudarantys ir vykdytys Sutartį; kiekviena jų atskirai vadinama Šalimi.

2.4. „**Sutartis**“ – Teisinių paslaugų sutartis, sudaryta iš Specialiosios dalies bei šių Bendrųjų sąlygų.

2.5. „**Specialioji dalis**“ – individuali sutarties dalis, kurioje nustatomas konkretus pavedimas, atlygintinų paslaugų apimtis, įkainiai, terminai, įgaliojimų ribos ir kitos konkrečios sąlygos.

2.6. „**Pavedimas**“ – Kliento nurodymas Bendrijai teikti konkrečias teisines paslaugas ar atlikti konkrečius veiksmus, duodamas raštu, žodžiu arba elektroninėmis ryšio priemonėmis ir priimamas Bendrijos.

2.7. „**Paslaugos**“ – visos Bendrijos teikiamos teisinės paslaugos, įskaitant, bet neapsiribojant konsultacijomis, dokumentų rengimu, atstovavimu ir gynyba.

2.8. „**Pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencija (PP/TFP)**“ – tai Lietuvos Respublikos ir Europos Sąjungos teisės aktuose nustatyta asmenų tapatybės nustatymo, duomenų tikrinimo, rizikos vertinimo, stebėsenos ir kitų privalomų veiksmų visuma, kurią Bendrija privalo atlikti teikdama teisines paslaugas pagal Pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos įstatymą.

3. Teisinių paslaugų teikimas ir įgaliojimų apimtis

3.1. Vadovaujantis Lietuvos Respublikos advokatūros įstatymu, advokatų teikiamos teisinės paslaugos – tai teisės konsultacijos (patarimai teisės klausimais), teisinę reikšmę turinčių dokumentų rengimas, atstovavimas teisės klausimais, gynyba bei atstovavimas bylų procese, kai šie veiksmai atliekami už atlyginimą, išskyrus Įstatyme numatytus atvejus.

3.2. Bendrija įsipareigoja teikti tas teisines paslaugas, dėl kurių Klientas suteiks pavedimą ir kurias Bendrija priims vykdyti. Bendrija, veikdama bendrais pagrindais, gali teikti šias teisines paslaugas:

3.2.1. konsultuoti Klientą teisės klausimais;

3.2.2. rengti teisinę reikšmę turinčių dokumentų projektus bei atlikti dokumentų ir informacijos teisinį vertinimą;

3.2.3. atstovauti ar ginti Klientą teisminėse ir neteisminėse institucijose bei santykiuose su fiziniais ir juridiniais asmenimis;

3.2.4. atlikti kitus teisėtus veiksmus, būtinus Kliento pavedimui įvykdyti.

3.3. Bendrija, vykdydama pavedimą, turi teisę imtis visų įstatymuose numatytų ir konkrečiam pavedimui reikalingų veiksmų, įskaitant procesinių teisių įgyvendinimą, reikalingų dokumentų gavimą ir kitų veiksmų atlikimą tiek, kiek tai būtina pavedimui įvykdyti.

3.4. Konkreti teisinės pagalbos apimtis, Bendrijai suteikiami įgaliojimai, procesinės teisės ir kiti vykdomo pavedimo elementai nustatomi Sutarties Specialiojoje dalyje, kuri laikoma neatskiriama šios Sutarties dalimi ir turi pirmenybę prieš šio skyriaus bendro pobūdžio nuostatas.

TEISINIŲ PASLAUGŲ SUTARTIES BENDROSIOS SĄLYGOS

4. Bendrijos teisės ir pareigos

- 4.1. Bendrija įsipareigoja teikti Paslaugas kvalifikuotai, sąžiningai, laikydamasi Lietuvos Respublikos teisės aktu, advokatūros įstatymo ir advokatų profesinės etikos reikalavimų.
- 4.2. Bendrija turi teisę pavesti Paslaugų teikimą Bendrijos nariams, darbuotojams, advokatams ar advokatų padėjėjams, taip pat kitiems teisininkams, su kuriais Bendrija yra sudariusi galiojančias sutartis. Konkretūs Sutarties vykdytojai nurodomi Sutarties Specialiojoje dalyje ir gali būti keičiami Bendrijos nuožūra, nekeičiant pačios Sutarties sąlygų.
- 4.3. Bendrija teikia teisinės paslaugas tik teisėtomis priemonėmis, vadovaudamasi Lietuvos Respublikos įstatymais, advokatų profesinės etikos normomis ir kitais taikytiniais teisės aktais, ir deda maksimalias profesines pastangas Kliento interesams ginti, tačiau negarantuoja ir neprisiima atsakomybės už jokios bylos, teisinio ginčo, Kliento pavidimo ar kito teisinio proceso rezultatą ar baigtį.
- 4.4. Kai Kliento reikalavimai ar Pavedimai prieštarauja teisės aktams ar profesinei etikai, Bendrija turi teisę atsisakyti vykdyti tokį Pavedimą arba nutraukti Sutartį Sutartyje nustatyta tvarka.
- 4.5. Bendrija įsipareigoja saugoti advokato profesinę paslaptį ir neatskleisti Kliento (-ų) pateiktos informacijos tretiesiems asmenims, išskyrus įstatymų nustatytus atvejus.
- 4.6. Nustačiusi interesų konfliktą, Bendrija nedelsdama informuoja Klientą (-us) ir turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį.

5. Kliento (-ų) teisės ir pareigos

- 5.1. Klientas (-ai) įsipareigoja dar iki Sutarties sudarymo pateikti Bendrijai visą informaciją, reikalingą Paslaugoms teikti.
- 5.2. Klientas (-ai) atsako už pateiktos informacijos teisingumą, išsamumą ir teisėtumą. Klientas (-ai) prisiima visą riziką, kuri yra susijusi su tuo, kad pateikta informacija yra teisinga, išsami ir teisėta.
- 5.3. Klientas (-ai) įsipareigoja visapusiškai bendradarbiauti su Bendrija, laiku atsakyti į ryšio priemones, atvykti, pateikti prašomus dokumentus.
- 5.4. Klientas (-ai) įsipareigoja prieš atlikdamas bet kokius teisinę reikšmę turinčius veiksmus, galinčius turėti įtakos Bendrijos atstovavimui, juos iš anksto suderinti su Bendrija raštu.
- 5.5. Klientas (-ai) įsipareigoja laiku atsiskaityti už suteiktas Paslaugas ir papildomas išlaidas.

6. Paslaugų kaina ir atsiskaitymo tvarka

- 6.1. Bendrijos teikiamų teisinių paslaugų kaina nustatoma pagal valandinį atlygį, kurio dydis nurodomas Sutarties Specialiojoje dalyje arba individualiame Kliento pavidime, jei Šalys nesusitaria kitaip raštu.
- 6.2. Klientas įsipareigoja sumokėti Bendrijai avansinį mokėjimą, kurio dydis ir sumokėjimo terminas nurodomi Specialiojoje dalyje. Bendrija pradeda teikti Paslaugas tik gavusi visą avansinį mokėjimą, nebent Šalys raštu susitaria kitaip.
- 6.3. Klientui laiku neatsiskaičius už pateiktas sąskaitas, Bendrija turi teisę sustabdyti Paslaugų teikimą, nedalyvauti suplanuotuose procesiniuose veiksmuose ar posėdžiuose ir neatsako už dėl to Klientui galinčias kilti pasekmes.
- 6.4. Į valandinį atlygį neįeina papildomos išlaidos, tokios kaip žyminiai mokesčiai, ekspertizės, vertimai, dokumentų gavimo mokesčiai, nuvykimo/parvykimo išlaidos ir kitos išlaidos, kurios yra būtinos Pavidimui vykdyti. Klientas įsipareigoja apmokėti šias išlaidas Sutarties Specialiojoje dalyje nustatyta tvarka.
- 6.5. Klientas įsipareigoja apmokėti Bendrijos advokatų ir advokatų padėjėjų nuvykimo ir parvykimo laiką tais atvejais, kai šie vyksta į teismo posėdžius, institucijas, kitas įstaigas ar Kliento nurodytą vietą ne Bendrijos buveinės mieste. Nuvykimo ir parvykimo laikas apmokamas pagal Specialiojoje dalyje nustatytą tarifą.
- 6.6. Klientas taip pat įsipareigoja atlyginti faktines su kelione susijusias išlaidas (kuro, viešojo transporto, parkavimo, kelių mokesčių ir kitas būtinas išlaidas), pagal Bendrijos pateiktas sąskaitas.

7. Preliminari teisinių darbų apimties įvertinimo tvarka

- 7.1. Bet koks Bendrijos atliekamų teisinių darbų ir jiems reikalingo laiko preliminarus įvertinimas yra orientacinio pobūdžio ir nelaikytinas galutiniu ar privalomu įsipareigojimu nei Bendrijai, nei Klientui. Preliminarūs įvertinimai yra pateikiami tik informaciniais tikslais.
- 7.2. Faktinė Paslaugų apimtis, jų pobūdis, trukmė ir Bendrijos sunaudotas darbo laikas gali keistis priklausomai nuo bylos ar pavidimo sudėtingumo, proceso eigos, Kliento veiksmų ar neveikimo, kitų proceso dalyvių elgesio, institucijų veiksmų ir kitų aplinkybių, kurių Bendrija negali kontroliuoti.
- 7.3. Klientas patvirtina suprantantis, kad faktinis Bendrijos sunaudotas darbo laikas gali būti didesnis arba mažesnis nei preliminariai įvertinta, ir apmokėjimas vykdomas už faktiškai suteiktas Paslaugas.

TEISINIŲ PASLAUGŲ SUTARTIES BENDROSIOS SĄLYGOS

7.4. Preliminarus galimų teisinių darbų sąrašas pateikiamas šioje lentelėje:

Preliminarus galimų teisinių darbų sąrašas	Preliminarus valandų intervalas
Pirminis situacijos ir Kliento pateiktų dokumentų įvertinimas	1-6
Ikiteisminių dokumentų rengimas (pretenzijos, reikalavimai, atsakymai, pareiškimai institucijoms ir kt.)	2-12
Atstovavimas valstybės ar savivaldybių institucijose, registruose ar kitose įstaigose	faktinis laikas
Juridinių asmenų veiklos dokumentų rengimas, keitimas ar derinimas (įskaitant susirinkimų dokumentų paketus, sprendimų projektus, protokolus ir kitus vidaus dokumentus)	2-20
Susipažinimas su bylos ar ikiteisminio tyrimo medžiaga ir jos analizė	2-10
Procesinių dokumentų rengimas (ieškiniai, atsiliepimai, skundai, apeliaciniai / kasaciniai skundai ir kt.)	2-20
Pasirengimas procesiniams veiksams	1-3
Atstovavimas teismuose ar kitose ginčų sprendimo (nuobaudų skyrimo) institucijose	faktinis laikas
Dalyvavimas apklausose ar kituose procesiniuose veiksmuose	faktinis laikas
Derybos proceso metu (mediacija)	faktinis laikas
Taikos sutarties ar susitarimo rengimas	2-8
Konsultacijos, kiti su bylos nagrinėjimu susiję veiksmai	pagal poreikį
Nuvykimas / parvykimas	faktinis laikas

8. Šalių atsakomybė

8.1. Šalys atsako už savo įsipareigojimų pagal Sutartį nevykdymą ar netinkamą vykdymą Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

8.2. Bendrija atsako tik už tiesioginius Kliento nuostolius, kurie atsirado dėl Bendrijos kaltės vykdant Pavedimą ir tik tokia apimtimi, kiek tai neprieštarauja Lietuvos Respublikos advokatūros įstatymui ir advokatų profesinės etikos normoms.

8.3. Bendrijos civilinė atsakomybė yra ribojama profesinės civilinės atsakomybės privalomojo draudimo suma ir negali viršyti Bendrijos profesinės civilinės atsakomybės draudimo sutartyje nustatytų ribų.

8.4. Bendrija neatsako už:

8.4.1. Kliento pateiktos informacijos netikslumus, neišsamumą ar klaidingumą;

8.4.2. Kliento neveikimą, pavėluotą reagavimą ar negebėjimą pateikti reikalingus dokumentus ir duomenis;

8.4.3. kitų proceso dalyvių, institucijų, teismų ar trečiųjų asmenų veiksmus ar neveikimą, kurių Bendrija negali kontroliuoti;

8.4.4. Kliento priimtus sprendimus, padarytus be Bendrijos rekomendacijų arba prieš jas.

8.5. Klientas atsako už:

8.5.1. teisingų, išsamų ir laiku pateiktų duomenų teikimą Bendrijai;

8.5.2. savalaikį atsiskaitymą už Paslaugas;

8.5.3. papildomų išlaidų (mokesčių, rinkliavų, ekspertų, vertimų, kelionės ir kt.) apmokėjimą;

8.5.4. bet kokias pasekmes, atsiradusias dėl Kliento veiksmų ar neveikimo, įskaitant proceso terminų praleidimą.

9. Duomenų apsauga

9.1. Klientas, pasirašydamas Sutartį, patvirtina, kad perduoda Bendrijai teisinių paslaugų teikimui reikalingus savo asmens duomenis, įskaitant vardą, pavardę, asmens kodą, gyvenamosios vietos adresą, kontaktinius duomenis, taip pat kitus su Pavedimu susijusius duomenis (įskaitant ypatingų kategorijų asmens duomenis), tiek, kiek tai būtina teisinių paslaugų teikimui.

TEISINIŲ PASLAUGŲ SUTARTIES BENDROSIOS SĄLYGOS

9.2. Bendrija, kaip asmens duomenų valdytoja, tvarko Kliento, Kliento atstovų ir kitų su Pavedimu susijusių asmenų asmens duomenis šiais teisiniais pagrindais:

9.2.1. Sutarties vykdymo pagrindu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas);

9.2.2. Teisės aktuose nustatytų prievolių vykdymo pagrindu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas);

9.2.3. Teisėto intereso pagrindu, siekiant tinkamai suteikti teises paslaugas ir apginti Kliento interesus (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

9.3. Asmens duomenys gali būti perduodami tretiesiems asmenims tiek, kiek tai būtina teisinių paslaugų teikimui ir (ar) kai toks perdavimas nustatytas teisės aktuose, įskaitant teismus ir teisėsaugos institucijas, valstybės ir savivaldybių institucijas, valstybinius registrus, notarų ir antstolių biurus, darbo ginčų komisijas, kitus fizinius ir juridinius asmenis, susijusius su Pavedimo vykdymu.

9.4. Klientas yra informuotas apie savo teises: susipažinti su tvarkomais asmens duomenimis; reikalauti juos ištaisyti, ištrinti arba apriboti jų tvarkymą; nesutikti su duomenų tvarkymu, kai jis atliekamas teisėto intereso pagrindu; pateikti skundą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai.

9.5. Kliento asmens duomenys tvarkomi visą Sutarties galiojimo laikotarpį ir po jos pabaigos tiek laiko, kiek tai būtina teisinių prievolių vykdymui arba kiek ilgesnį saugojimo terminą nustato taikomi teisės aktai.

9.6. Klientas supranta, kad nepateikus tam tikrų asmens duomenų, Bendrija gali neturėti galimybės suteikti teisinių paslaugų visa apimtimi arba apskritai negalėti vykdyti Pavedimo.

10. Pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencija (PP/TFP)

10.1. Bendrija, vykdydama savo veiklą, yra priskiriama prie subjektų, kuriems taikomi Lietuvos Respublikos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos įstatymo ir kitų su prevencija susijusių teisės aktų reikalavimai.

10.2. Bendrija privalo tinkamai identifikuoti Klientą ir, kai taikoma, Kliento tikrąjį naudos gavėją, taip pat surinkti ir saugoti visus teisės aktuose numatytus duomenis, dokumentus ir informaciją, reikalingą Kliento tapatybės nustatymui, rizikos vertinimui ir nuolatinės stebėsenos vykdymui.

10.3. Klientas įsipareigoja pateikti visus Bendrijos prašomus dokumentus ir duomenis, reikalingus Kliento identifikavimui, veiklos ir lėšų kilmės vertinimui, ir užtikrinti, kad pateikti duomenys yra tikslūs ir teisingi.

10.4. Klientas informuojamas, kad tais atvejais, kai reikalaujami duomenys nepateikiami arba kyla pagrįstų įtarimų dėl informacijos tikrumo, Bendrija turi teisę: atsisakyti užmegzti ar tęsti profesinius santykius su Klientu; sustabdyti pavedimo vykdymą; nutraukti Sutartį nedelsiant, apie tai informavusi Klientą.

10.5. Bendrija turi teisę, vadovaudamasi teisės aktais, pateikti informaciją kompetentingoms institucijoms tais atvejais, kai kyla įtarimų dėl galimų pinigų plovimo ar teroristų finansavimo veikų. Bendrija neprivalo informuoti Kliento apie tokių duomenų teikimą įstatymo draudimo atvejais.

10.6. Klientas patvirtina suprantantis, kad PP/TFP reikalavimai gali pareikalauti iš Bendrijos papildomos informacijos rinkimo, nuolatinės stebėsenos, papildomų dokumentų tikrinimo ir tokių veiksmų atlikimas nėra laikomas Sutarties pažeidimu.

10.7. Klientas taip pat supranta, kad Bendrija negali suteikti arba tęsti teisinių paslaugų, jeigu tai pažeistų PP/TFP teisės aktų reikalavimus ar advokato profesinės etikos normas.

11. Sutarties nutraukimo sąlygos

11.1. Bendrija turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tai raštu informavusi Klientą prieš 3 (tris) kalendorines dienas, jeigu egzistuoja bent viena iš šių aplinkybių:

11.1.1. Klientas laiku neatsiskaito už suteiktas Paslaugas, nesumoka avanso ar papildomo avanso, nepadengia papildomų išlaidų, įskaitant nuvykimo ar parvykimo išlaidas;

11.1.2. Klientas nebendradarbiauja su Bendrija, nepateikia prašomos informacijos, dokumentų, neatsako į ryšio priemones arba kitaip trukdo Paslaugų teikimui;

11.1.3. Klientas reikalauja atlikti neteisėtus, advokato etikai ar teisės aktams prieštaraujančius veiksmus;

11.1.4. dėl Kliento veiksmų ar neveikimo Bendrija pagrįstai praranda pasitikėjimą Klientu;

11.1.5. Bendrijos ir Kliento pozicija dėl Pavedimo iš esmės skiriasi;

11.2. Bendrija turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį nedelsiant, be išankstinio įspėjimo, apie tai informuodama Klientą jo Specialiojoje dalyje nurodytu el. pašto adresu (arba SMS žinute), jeigu:

11.2.1. Kliento veiksmai ar neveikimas kelia grėsmę proceso terminų laikymuisi, Bendrijos profesinei reputacijai ar Kliento interesams;

11.2.2. paaiškėja interesų konfliktas, kurio neįmanoma pašalinti;

TEISINIŲ PASLAUGŲ SUTARTIES BENDROSIOS SĄLYGOS

11.2.3. Klientas atlieka teisinę reikšmę turinčius veiksmus, galinčius turėti įtakos Bendrijos atstovavimui, nesuderinęs jų iš anksto su Bendrija raštu;

11.2.4 Klientas nepateikia teisinių paslaugų teikimui, tapatybės nustatymui ar rizikos vertinimui reikalingų duomenų, pateikia tikrovės neatitinkančią informaciją, arba Bendrijai kyla pagrįstų įtarimų dėl pateiktų duomenų tikrumo. Tokiais atvejais Bendrija turi teisę sustabdyti Pavedimo vykdymą arba nutraukti Sutartį nedelsiant, apie tai informavusi Klientą.

11.3. Klientas turi teisę nutraukti Sutartį bet kuriuo metu, apie tai raštu informavęs Bendriją prieš 3 (tris) kalendorines dienas, jeigu yra visiškai atsiskaitęs už iki nutraukimo suteiktas Paslaugas ir patirtas išlaidas.

11.4. Nutraukus Sutartį Kliento iniciatyva, avansas negražinamas tiek, kiek jis atitinka faktiškai suteiktų Paslaugų vertę.

11.5. Nutraukus Sutartį bet kuriuo pagrindu:

11.5.1. Klientas privalo visiškai atsiskaityti už faktiškai suteiktas Paslaugas, sunaudotą darbo laiką, nuvykimo ir parvykimo laiką bei patirtas papildomas išlaidas;

11.5.2. Bendrija perduoda Klientui jo pateiktus dokumentus, išskyrus tuos darbo produktus, už kuriuos neatsiskaityta;

12. Kitos ir baigiamosios nuostatos

12.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų įvykdymo, jeigu ji nenutraukiama anksčiau Sutartyje nustatyta tvarka.

12.2. Šalys įsipareigoja neatskleisti tretiesiems asmenims jokios informacijos, gautos vykdant Sutartį, išskyrus atvejus, kai tokį atskleidimą numato teisės aktai arba kai jis būtinas Paslaugų teikimui.

12.3. Ginčai tarp Bendrijos ir Kliento sprendžiami derybomis. Nepavykus susitarti, ginčai nagrinėjami ikiteismine tvarka Lietuvos advokatūroje. Į teismą galima kreiptis tik pasinaudojus ikiteismine tvarka. Ginčai teismui teikiami pagal Bendrijos registracijos vietą.

12.4. Pasibaigus ar nutraukus Sutartį, galioja nuostatos dėl atsiskaitymo, atsakomybės, konfidencialumo, duomenų apsaugos ir ginčų sprendimo.

12.5. Sutartis sudaroma dviem egzemplioriais lietuvių kalba, turinčiais vienodą teisinę galią — po vieną kiekvienai Šaliai.

12.6. Sutartis gali būti pasirašoma fiziniu (ranka) parašu arba kvalifikuotu elektroniniu parašu.